

Small Spaces Episodic Synopsis –

Episode 1 - Singapore, Taiwan and Japan - A peek into a Scandinavian industrial-style apartment will leave you amazed on how space can be effectively utilised. Enter an apartment that's furnished with raw textures and second hand goods, giving off a rustic feel while creating a comfortable living environment.

第一集-主持人李心钰将会走访新加坡, 台湾以及日本; 探索具有斯堪德纳维亚工业风的室内设计, 看看屋主们是如何充分地利用限有的小空间创造出别致的设计。依照本期的主题, 观众将会看到家具以及室内装饰最原始的摸样, 了解屋主们是如何利用简陋的家具与装饰创造出即舒适又富有乡土风味的住家。

Episode 2 - Singapore, Taiwan and Japan - Watch how apartment owner, look for versatility in furniture while working with small spaces. Observe how using steel as the main building material can help to create a wider sense of space. Meanwhile, soak into the atmosphere of a cosy countryside-style apartment that will leave you in envy.

第二集-主持人李心钰将会走访新加坡, 台湾以及日本; 看看屋主们是如何以实用的家具以及窄小的空间创造出漂亮的住家。不说你不知, 以钢铁为主的设计可以制造出宽阔空间的视觉, 让小小空间看来更宽敞。同时, 住客可以沉浸在舒适的又具有乡下风的住家。

Episode 3 - Singapore, Taiwan and Japan - Upon entering this vintage industrial-style apartment, the personal style of the owner is evident, it creates a sense of mismatch that will catch your attention. In another apartment in Japan, don't be surprised to see the bathroom greeting you as you enter. With the entire house made up of concrete, this uncommon design gives off a simplistic outlook.

第三集-主持人李心钰将会走访新加坡, 台湾以及日本; 探索具有怀旧复古风的住宅。屋主拥有独特的眼光, 喜欢以不匹配的家具与装饰制造出亮眼的设计。在日本的一个住宅里, 当你踏入门口时, 看到的不是客厅而是浴室! 住宅的设计以水泥为主, 让住家的设计看来简单又舒适。

Episode 4 - Singapore, Taiwan and Japan - Spicing up the area with a plethora of colours may seem like a good idea but see why using lesser colours can be a refreshing change. While living in a small apartment, designing a space that allows for plenty of storage space is of priority. Be fascinated with storage spaces that's built into even the most unexpected places!

第四集-主持人李心钰将会走访新加坡, 台湾以及日本; 以多式多样的颜色可以使住家看来更有活力。但是, 使用单调的色彩也可以让整个有个家焕然一新样貌! 在设计小住宅时, 屋主得充分利用窄小的空间, 制造出储藏物品的空间。看看屋主是如何以他的创意制造出让人意想不到的储藏地点!

Episode 5 - Singapore, Taiwan and Japan - See how different furnishings can be put together to create a relaxing living environment. Mix the old together with the new and you get a simplistic, but yet refreshing outlook. Experiment with various lighting that helps to beautify spaces, allowing unique elements to stand out from others.

第五集-主持人李心钰将会走访新加坡, 台湾以及日本; 看看屋主们是如何不同的家具来设计出舒适 的居住环境。当你融入旧与新的设计概念时, 出来的效果将会是即简单又富有新鲜感的设计。适当的灯饰也可以凸显出住家的特色, 让在、整个设计看来与众不同。

Episode 6 - Singapore, Taiwan and Japan - With the right usage of different kinds of materials, maximising the spaces that you have in your home will no longer be a problem. Meanwhile, watch how you can express your own creativity with different colours and shapes.

第六集-主持人李心钰将会走访新加坡, 台湾以及日本; 使用适当的设计材料可以让住家的空间看来更宽敞, 也能够空出许多余位。同时, 观众也可以学习如何发挥自己的想象力, 以颜色与形状的配搭制造出独特的设计。

Episode 7 - Singapore, Taiwan and Japan - Learn how to use partitions to divide spaces within your home. Be amazed by the convenience a well-designed house is able to bring. In the meantime, acquire valuable knowledge from a Japanese designer about his craft.

第七集-主持人李心钰将会走访新加坡, 台湾以及日本; 看看屋主是如何分配 家中的空间以及让自己的住家更方便, 更舒适。同时, 观众也可以从日本室内设计大师身上学到吸取不少关于室内设计的知识。

Episode 8 - Singapore, Taiwan and Japan - Look into how using a wide array of glass can help to make your house seem more spacious. To make full use of every corner in a small space is by no means easy – behind it is the intricate work of the designer's precise calculation. The owner's passion towards home and life is displayed through its many small details and cosy décor.

第八集-主持人李心钰将会走访新加坡，台湾以及日本；不说你不知，玻璃可以使小小的住家变得宽敞。若你家的空间不大，要充分地利用有限的空间也不是一件简单的事。每一个设计的得通过设计师们的精心细算以及专业判断。在这一集的节目中，观众可以看到屋主是如何把自己的喜好融入在室内设计里。

Episode 9 - Singapore, Taiwan and Japan - Match various materials and textures together that infuses a sense of vitality into your home. Behold the beauty of a quaint house in Japan where both the owner's store and home resides. Even with a small house if space is used wisely, one is able to forget the space constraint.

第九集 -主持人李心钰将会走访新加坡，台湾以及日本；在这一集的节目中，看看如何利用材料以及材料的质地给屋子增添色彩。主持人也将会走访日本的一间精致的小房屋，看看屋主是如何装饰自己的小空间

Episode 10 - Singapore, Taiwan and Japan - Preserving the natural elements in your home can give your house a very natural touch to it. Get some interesting insights from Japanese designer as to why he integrates the interior design of a house to its surrounding view.

第十集-主持人李心钰将会走访新加坡，台湾以及日本；看看屋主们是如何在设计里注射大自然的元素。日本设计达人分享如何把室内设计与屋外的环境融入在一起。

Episode 11 - Singapore, Taiwan and Japan - Enter a home which uses a combination of cement and wood inspired by wabi-sabi – the most conspicuous and characteristic feature of traditional Japanese beauty.

第十一集- 主持人李心钰将会走访新加坡，台湾以及日本。在日本，心钰将会拜访屋主，看看他们是如何传统艺术“侘寂”以及水泥融入在设计里。“侘寂”艺术讲究的是不完美的比例，但是在瑕疵中也可以看到富有创意性的一面。

Episode 12 - Singapore, Taiwan and Japan – Be intrigued by an exclusive space between owner and cat that is specially designed. For some, designing a space according to their preferred living style is like a dream come true. Know that sometimes less is more, and a lot more difference can be made with just the smallest changes.

第十二集-主持人李心钰将会走访新加坡，台湾以及日本。在窄小的空间里，宠物是否能够可以拥有自己的小空间呢？对某些人来说，能够设计出自己的梦想住家确是一件开心的事，那么如何把梦想房子搬到现实世界呢？简单就是美，在设计上作出微微的调整也可以让房子焕然一新！

Episode 13 - Singapore, Taiwan and Japan – Be impressed by the clever use of different lightings to produce stunning effects. When furnishings complement one another, a very comfortable and carefree living environment is being created. Meanwhile, take a peek into an apartment located in Taiwan where different materials are brought together to create a rough industrial outlook, but yet seem put together and comfortable.

第十三集-主持人李心钰将会走访新加坡，台湾以及日本；看看屋主是如何以不同的灯饰与灯光让住家增添色彩。在室内设计里，颜色与装饰的配搭是非常关键的，也可以影响整个屋子的美观。可是在台湾，屋主选择混合各式各样的原料制造出工业风格的屋子，但是却又看起来非常舒适